






BUFF BEAR BUZZ

SEPTEMBER/SEPTIEMBRE 2021

Billie White, Principal
375 SE Buff Street
Madras, Or 97741
541 475-2457

Title 1 Parent Information






MONDAY LUNES	TUESDAY MARTES	WEDNESDAY MIERCOLES	THURSDAY JUEVES	FRIDAY VIERNES
-----------------	-------------------	------------------------	--------------------	-------------------

	1	2	3	4
6 Labor day No School No Escuela	7 First day for 1st-5th	8 	9	10
13 Late Start Mondays <u>Lunes comienzo</u> Tarde Doors open: 9:10AM School Hours: <u>Horario de Escuela:</u> 9:15AM-3:00PM	14	15	16	17
20 Late Start Mondays <u>Lunes comienzo</u> Tarde Doors open: 9:10AM School Hours: <u>Horario de Escuela:</u> 9:15AM-3:00PM	21	22	23	24
27 Picture Day!  Dia de fotos	28	29	30	

JEFFERSON COUNTY SCHOOL DISTRICT 509-J

September 2021

Buff, Madras, Metolius, Warm Springs K-8 Academy, Jefferson County Middle School

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Student's lunch must include: A choice of $\frac{1}{2}$ cup of fruit or vegetable OR a combination of fruit and vegetables to equal $\frac{1}{2}$ cup.	Student's breakfast must include a $\frac{1}{2}$ cup of fruit. A choice of Low-fat Milk is Offered at Breakfast and Lunch.	Breakfast Visiting Children: \$1.50 Adult Price: \$2.60 Lunch Visiting Children: \$2.00 Adult Price: \$4.00	FREE BREAKFAST & LUNCH FOR ALL STUDENTS! MENU SUBJECT TO CHANGE!	THIS INSTITUTION IS AN EQUAL OPPORTUNITY PROVIDER. Water is available during breakfast and lunch. Water is not a substitute for milk.
6  HAPPY LABOR DAY	7 Cinnamon Bun Fruit Juice – Raisins Bean & Cheese Burrito Baby Carrots Potato Smiles Strawberry Cup	8 Breakfast Pizza Fruit Juice – Mixed Berry Cup Cheeseburger Baked Potato Wedges Vegetarian Beans Apple	9 Blueberry Muffin String Cheese Fruit Juice – Peach Cup Cheese Pizza Romaine Salad w/Tomatoes Baby Carrots Pears	10 Yogurt – Granola Fruit Juice – Cranberries Ham & Cheese Sandwich Baked Doritos Vegetable Medley w/Ranch Cup Orange
13 Cereal – Graham Cracker Squares Fruit Juice – Peach Cup Chicken Tenders Mashed Potatoes Green Beans Mixed Fruit	14 Maple Mini Pancakes Fruit Juice – Cranberries Cheesy Pull*Apart Romaine Salad w/tomatoes Pears	15 Breakfast Pizza Fruit Juice – Mixed Berry Cup Chicken Fajita w/cheese Brown Rice Vegetable Medley w/Dip Cup Orange	16 Blueberry Waffles Fruit Juice – Raisins Chicken Alfredo Breadsticks Romaine Salad w/Tomatoes Peaches	17 Apple Strudel Fruit Juice – Applesauce Cup Bean & Cheese Burrito Whole Kernel Corn Strawberry Cup
20 Blueberry Muffin – String Cheese Fruit Juice – Cranberries Popcorn Chicken Mashed Potatoes Green Beans Pineapple	21 Breakfast Burrito Fruit Juice – Raisins Cheese Pizza Romaine Salad w/Tomatoes Apple	22 Breakfast Pizza Fruit Juice – Mixed Berry Cup Cheeseburger Potato Shoestring Fry Carrots Peaches	23 Cinnamon French Toast Fruit Juice – Peach Cup Cheesy Beef & Macaroni Breadsticks Romaine Salad w/Tomatoes Pears	24 Sausage, Egg, & Cheese Bagel Fruit Juice – Applesauce Cup BBQ Pulled Pork Sandwich Colelaw Baked Potato Wedges Orange
27 Yogurt – Graham Crackers Fruit Juice – Peach Cup  BBQ Chicken Sandwich Whole Kernel Corn Mixed Fruit	28 Maple Mini Pancakes Fruit Juice – Cranberries  Pepperoni Calzone Romaine Salad w/Tomatoes Peaches	29 Breakfast Pizza Fruit Juice – Mixed Berry Cup  Chicken Noodle Soup Grilled Cheese Sandwich Baby Carrots & Celery Sticks Apricots	30 Blueberry Waffles Fruit Juice – Raisins  Turkey & Cheese Sandwich OR Peanut Butter & Jelly Sandwich Potato Shoestring Fry – Carrots Orange	

JEFFERSON COUNTY SCHOOL DISTRICT 509-J

Septiembre 2021

Buff, Madras, Metolius, Warm Springs K-8 Academy, Secundaria Jefferson County Middle School

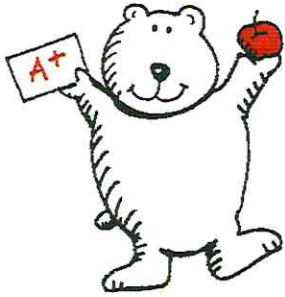
LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
El almuerzo de los estudiantes necesita incluir: Una opción de $\frac{1}{2}$ taza de fruta o vegetal O una combinación de frutas o vegetales para igualar $\frac{1}{2}$ taza.	El desayuno de los estudiantes necesita incluir $\frac{1}{2}$ taza de fruta. Una opción de leche bajo en grasa se ofrece en el desayuno y almuerzo. Diario se ofrecen frutas y vegetales frescos, enlatados y congelados.	Desayuno Niños visitando: \$1.50 Precio adulto: \$2.60 Almuerzo Niños visitando: \$2.00 Precio adulto: \$4.00	¡TODOS LOS ESTUDIANTES DESAYUNAN Y ALMUERZAN GRATIS! ¡MENU SUJETO A CAMBIOS!	ESTA INSTITUCIÓN ES UN PROVEEDOR DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES. ¡El agua está disponible durante el desayuno y el almuerzo! ¡El agua no sustituye a la leche!
6  FELIZ DIA DE LOS TRABAJADORES	7 Pan de Canela Jugo de Fruta – Pasas Burrito de Frijoles y Queso Zanahorias pequeñas Sonrisas de Papa Taza de Fresas	8 Pizza de Desayuno Jugo de Fruta – Taza de Moras Hamburguesa con Queso Cuñas de Papas asadas Frijoles vegetarianos Manzana	9 Muffin de Moras Azules Dedo de Queso Jugo de Fruta – Taza de Duraznos Pizza de Queso Ensalada Romana con tomates Zanahorias pequeñas Peras	10 Yogurt – Granola Jugo de Fruta – Arándanos Sándwich de Jamón y Queso Doritos asados Mecsla de Vegetales con taza de Ranch Naranja
13 Cereal – Cuadros de Galletas Graham Jugo de Fruta – Taza de Duraznos Tiras de Pollo Empanizado Puré de Papas Ejotes Mecsla de Fruta	14 Mini Panqueques con Arce Jugo de Fruta – Arándanos Cheesy Pull*Apart Ensalada Romana con tomates Peras	15 Pizza de Desayuno Jugo de Fruta – Taza de Moras Fajita de Pollo con Queso Arroz integral Mecsla de Vegetales con Dip Naranja	16 Waffles de Moras Azules Jugo de Fruta – Pasas Pollo Alfredo Pallitos de Pan Ensalada Romana con tomates Duraznos	17 Strudel de Manzana Jugo de Fruta – Taza de Puré de Manzana Burrito de Frijoles y Queso Granos de Maíz Taza de Fresas
20 Muffin de Moras Azules – Dedo de Queso Jugo de Fruta – Arándanos Palomitas de Pollo Puré de Papas Ejotes Piña	21 Burrito de Desayuno Jugo de Fruta – Pasas Pizza de Queso Ensalada Romana con tomates Manzana	22 Pizza de Desayuno Jugo de Fruta – Taza de Moras Hamburguesa con Queso Papitas fritas Zanahorias Duraznos	23 Pan Frances de Canela Jugo de Fruta – Taza de Durazno Carne de Res con Queso y Macaron Pallitos de Pan Ensalada Romana con tomates Peras	24 Rosca de Pan con Chorizo, Huevo y Queso Jugo de Fruta – Taza de Puré de Manzana Sándwich de Cerdo en BBQ Ensalada de Col Cuñas de Papas Asadas Naranja
27 Yogur – Galletas Graham Jugo de Fruta – Taza de Durazno  Sándwich de Pollo en BBQ Granos de Maíz Mecsla de Fruta	28 Mini Panqueques con Arce Jugo de Fruta – Arándanos  Calzone de Pepperoni Ensalada Romana con tomates Duraznos	29 Pizza de Desayuno Jugo de Fruta – Taza de Moras  Sopa de Pollo con fideos Sándwich de Queso fundido Zanahorias Pequeñas y Pallillos de Apio Chabacanos	30 Waffles de Moras Azules Jugo de Fruta – Pasas  Sándwich de Pavo y Queso O Sándwich de Mantequilla de Mani y Jalea Papitas Fritas – Zanahorias Naranja	 BIENVENIDOS



PARENT CONNECTIONS



Buff Elementary Staff along with the District Transportation Department handed out popsicle's at Sahalee Park a few days before our first day of school to welcome our students back.
 El personal de la Primaria de Buff junto con el Departamento de Transporte del Distrito entregaron paletas en el parque de Sahalee unos días antes del inicio de escuela para recibir a nuestros estudiantes de regreso.



PARENTS/GUARDIANS **IMPORTANT INFORMATION**

- ~ **STUDENT REGISTRATION UPDATE LETTER:** Sent home the first day/week of school. Please check your child's folder/binder and review the current information making changes where needed, and return it as soon as possible.
- ~ **PLEASE WRITE YOUR CHILDS NAME ON** coats, backpacks, lunch bags, etc. If your child loses items they can be returned promptly if we have a name.
- ~**STUDENT NOTES:** Please send a note or call the Buff office when after school routine changes before 2:00pm. Messages are delivered at 2:30pm.
- ~**START TIME AND RELEASE TIME:** T-F: 7:40AM doors open, School begins @ 7:45AM, Tardy begins @ 7:50am
 Release time: 3:00 PM
 Late start Mondays: 9:10AM door open, School begins @ 9:15AM, Tardy begins @ 9:20am, Release time: 3:00 PM

STUDENT MEDICATIONS

ALL MEDICATIONS; PRESCRIPTION OR OVER THE COUNTER... needed for a student during the school day must be kept in the office and administered by the office staff this includes filling out the school district form for permission to administer the medication.

If you have any questions about medication procedures please feel free to call the office at **541 475-2457**

PADRES / TUTORES **IMPORTANTE INFORMACION**

- ~ **REGISTRO DE ESTUDIANTES CARTA DE ACTUALIZACIÓN** Se envió a casa con su hijo el primer día o semana de escuela. Por favor, revise la carpeta de su hijo y consulte la información actual y hacer los cambios cuando sea necesario, firmarlo y devolverlo lo mas pronto posible.
- ~ **POR FAVOR ESCRIBA EL NOMBRE DE SU NIÑO** En abrigos, mochilas, loncheras, etc. Si su niño pierde los elementos que puedan ser devueltos lo antes posible si tenemos un nombre.
- ~ **NOTAS DEL ESTUDIANTE:** Por favor mande una nota o llame a la oficina Buff cuando los cambios de rutina después de la escuela cambien, antes 2:00PM. Los mensajes son entregados a las 2:30pm
- ~**HORA DE INICIO Y HORA DE SALIDA:** 7:40AM puertas abren, Escuela Comienza @ 7:45AM, horario tardío @ 7:50am
 El tiempo de salida: 3:00pm
- ~Lunes comienzo tarde: 9:10 AM puertas abren, escuela comienza 9:15AM, Horario tardío @ 9:20am, La hora de salida 3:00PM

MEDICAMENTOS DEL ESTUDIANTE

TODOS LOS MEDICAMENTOS; PRESCRIPCIÓN O SIN RECETA del doctor que es necesario para un estudiante durante el día escolar deben mantenerse en la oficina y administrados por el personal de la oficina que incluye llenar el formulario del distrito escolar por el permiso para administrar el medicamento. Si usted tiene alguna pregunta acerca de los procedimientos de medicación por favor de llamar a la oficina si tiene preguntas a **541 475-2457**